

无产阶级文化大革命
是使我国社会生产力发展
的一个强大的推动力。

日本《朝日新闻》刊登秋冈北京通讯

《中国在积极准备第四个五年计划》

通讯说：由于文化大革命，中国工农业正在加强跃进的基础；各地都更加深入地活学活用毛主席著作，从而出现了“触及灵魂”的革命的巨大浪潮

【本刊讯】日本《朝日新闻》二十四日登载了它的特派记者秋冈二十三日从北京发回的电讯，标题是《中国在积极准备第四个五年计划——有明年就开始实行之势，各地工农业生产超过了指标》。文如下：

驻北京的各国记者团在外交部新闻司向导下，从十三日到二十二日，参观了广州、上海、南京各地。组织这样的旅行团是文化大革命以来第一次。这件事本身大概是中国外交工作活跃化的反映。这次旅行得到的印象是这样两点：由于文化大革命，工农业不但没有停滞，反而正在加强跃进的基础；各地都更加深入地活学活用毛主席著作，从而出现了“触及灵魂”的革命的巨大浪潮。

从这种气势来看，明年也许将是第四个五年计划的第一年。有人推测说，因为文化大革命中，许多生产现场发生了大混乱，所以第三个五年计划一定是半途而废了，或者遇到了大的障碍。但实际上在中国各地旅行过程中所得到的印象和上述推测是不同的（文化大革命反而成了促进生产现场的技术革新、发展生产的重要因素）。现在超额完成第三个五年计划，已经是肯定无疑的事实，第四个五年计划已经做好了随时都可以开始的准备。

上述两种估计所以有这样的不同，是因为对于文化大革命怎样鼓舞了工人和农民这一点的评价不同。例如说，人们认为文化大革命带来了大混乱，但这是对刘少奇前国家主席为首的、布满全国的党官僚“水泼不进”的统治造反的结果；把它打倒并产生了新的权力机构以后，自己是国家主人的觉悟同革命的胜利相结合，便奠定了生产跃进的基础。

拿技术革新这一点来看，以前是在学校里学了西洋学问的高级技术官僚以在身边的车间中找不到的材料和机器为基础提出理论，而对车间中现有的东西，不努力设法改进。这肯定是工人所不能容忍的。记

在上海，我们有机会听到张南云、祝希娟这两位著名女演员谈种种看法。她们的谈话是宝贵的，使我们可以了解到她们这样的人在这次无产阶级文化大革命之前和之后发生了什么变化。

张南云很早就京剧演员，在革命现代京剧《龙江颂》中扮演女主角江水英。我们是在上海儿童艺术剧场观看这个剧的。江水英是中国东南沿海地区某个人民公社龙江大队的党支部书记。这个剧的梗概是这样的：这个地方遭到旱灾，九万亩土地就要受害。党的县委决定提高龙江的水位，给干旱地带送水。然而，这个人民公社龙江大队的队长林志田对于执行这个决定十分动摇，因为他认为，照决定去做，大队的三百亩旱地就会被水淹没，本大队就要受损失。但是，在江水英领导下的贫下中农发扬毛主席教导的“毫不利己专门利人的精神”，坚决贯彻执行县委的正确方针，取得了巨大的胜利。

张南云以前演才子佳人，在这次无产阶级文化大革命中，努力改造思想，这样就从演才子佳人脱胎换骨，变为演一位生产大队的党支部书记。张南云说了大意如下的一段话：过去，在文艺界也一直进行着两条路线的斗争。刘少奇一直企图把文艺界变成复辟资本主义

者团访问的上海机床厂就是这样的生动典型。工人中成长起来的新技术队伍同工人形成一体，进行工厂的技术革新和扩大生产。今年工人中也有些人进了大学。

不论到哪一个人民公社都会听到的话题，其共同点是，全国农业发展纲要所规定的粮食亩产指标将超额多少。这个纲要大体地规定的指标是，黄河以北寒冷地区是粮食亩产四百斤，南下到长江的中间地区是亩产五百斤，华南是八百斤。但记者团访问过的城市郊区的人民公社，全都大大超过了指标。

人民公社还大力养猪。发展水利，生产肥料——这两件事对农业的发展来说，确实是当前最大的任务。一头猪就是一家小的肥料工厂。所以现在不是每人一头猪，而是进入了一亩地一头猪的养猪运动时代。要说水利，广州、上海、南京的人民公社已经都具备了足以抵抗自然灾害的实力。

在这样的问题上，使人感到中国是在完全统一的政策指导下行动的是，连广州制造体育用品的工厂都在生产电子工业所必需的硅，而且不仅是专业工厂，只要是有可能的地方，都在进行这种生产。他们结合活学活用毛泽东的“一分为二”的哲学思想，进一步巩固了生产的跃进。

从上海搭火车到南京，在一片金黄色的稻田中通过，呈现出一派丰收的景象。无论工厂或街道，都禁止拍摄大字报，但是尽管说是大字报，也不是象文化大革命中那样，指责身边的某一个人，没有那样激烈的词句，而多数是把目标集中在批判前国家主席刘少奇的修正主义，都是整整齐齐的。

从街头得到的印象，似乎四届人大的准备工作已经有了相当的进展。这又成为以革命和生产的更大胜利来迎接人民代表大会的召开的口号，呈现出一派积极准备第四个五年计划的生动景象。政治和人这样巧妙结合的情况，到地方上去看看，就更加鲜明了。

社会主义中国

——革命到底的七亿人民

·新谷明生·

让我们住城市里漂亮的大楼，专门过幽雅的生活，要求我们在演戏以外的时间里练琴学画念唐诗。刘少奇曾经说，你们可以坐高级卧车到乡下去演出。无产阶级文化大革命开始以后，这条文艺路线受到了彻底的批判。后来，我们遵照毛主席《在延安文艺座谈会上的讲话》中的教导“我们的文学艺术都是为人民大众的，首先是为工农兵的，为工农兵而创作，为工农兵所利用的”，努力进行了彻底的改造思想的工作。这次演出的《龙江颂》反映了五亿中国农民特别是贫下中农的精神。为了演江水英这个人物，无论如何都需要到工农兵中去改造自己。我就到上海郊区的人民公社去，在那里生活了两个月，参加了兴修水利的劳动。过去，我走路都只会走才子佳人的脚步，笑也要不把牙齿露出来。象这种样子怎么可能扮演人民公社的党支部书记呢？现在，我们在上海郊区各县进

况，努力让尽可能多的农民能够看到演出。

在农村，演出结束以后，我们就举行座谈会，听取农民的各种意见，设法作进一步的修改。

祝希娟是话剧女演员，以前演过影片《红色娘子军》的主角。这部影片已经介绍到日本，片名译为《女性第二中队》。我们在中国驻莫斯科大使馆看过这部影片，所以清楚地记得祝希娟的容貌。祝希娟说：我参加影片《红色娘子军》的演出时，首先到这部影片所描写的故事的革命根据地去，在那里体验生活，接受思想教育。但是，后来没有让我再到工农兵中去，而把我关在高级公寓和别墅里。而且要我演莎士比亚的戏。当时领导文艺界的四条汉子（周扬、夏衍、田汉、阳翰笙）打着红旗反红旗。他们说，要会演《红色娘子军》，也必须会演文艺的顶峰莎士比亚的戏。

【法新社北京二十九日电】

（记者：萨布隆）中国总理周恩来昨天电贺新当选的智利总统阿连德，表示希望中国和智利的友谊获得“新的发展”。

北京观察家认为，这句话表明北京希望看到智利在选出新的左派总统之后成为和人民中国建立外交关系的第一个南美国家。

古巴是和北京有外交关系的唯一的拉丁美洲国家。

周总理在他致智利总统的电报中说，“中国政府和中国人民坚决支持智利人民反对侵略、掠夺和干涉，维护民族独立和国家主权的正义斗争。”

电报最后说，“祝智利人民在这一斗争中取得新的胜利。祝中智两国人民的战斗友谊获得新的发展。”

【共同社东京二十九日电】

题：外务省推测，智利也将转而承认中国

外务省人士二十九日透露了这样一种估计：智利政府十一月月中旬也将承认中国并同台湾断交。如果智利和中国建立邦交，那么就在南美大陆第一次出现了承认中国的国家。可以认为，这给予中南美各国以及美国的震动和影响将是巨大的。

智利在去年联合国大会表决中国代表权问题时曾赞成指定为重要事项方式的提案，而对阿尔巴尼亚的决议案弃权（前年是反对）。但是可以认为，在这次联合国大会上它肯定会反对“指定为重要事项”而赞成“阿尔巴尼亚提案”。

【合众国际社东京二十九日

电】日本外务省人士今天说，预料智利将成为承认北京政权的第一个南美国家。

他们说，智利可能在下月底以前给予承认，预料意大利将采取类似的行动。

评法
新社
述社

日
外
务
省
推
测
智
利
将
很
快
同
我
国
建
交

周总理电贺阿连德当选智总统

比亚的戏，结果离工农兵越来越远，革命的感情变得淡薄起来，从头到脚都是资产阶级的套了。而且头脑里光考虑名誉、地位这些东西。以刘少奇为首的走资派们用名利腐蚀年轻的艺术家，进行资本主义复辟的舆论准备。中国现在把这个叫做三名三高（名演员、名作家、名导演，高工资、高奖金、高稿费）。我也就开始想，我得了“百花奖”的奖金，在中国已经出了名，下一步就要在世界上出名。这样，我就越来越成了骑在劳动群众头上的精神贵族。我就是在这种状态下遇上了无产阶级文化大革命的。我受到了批判，说我对工农兵犯了罪，让我靠边站，要我写自我检查。我心灰意懒，垂头丧气，心里想：我因为搞了文艺才落到这个地步，无产阶级文化大革命结束以后就去当个普通工人或农民，再也不干这种危险的工作，也绝对不让我的女儿从事这样的工作。就在我跌进这种所谓“文化工作危险论”的时候，毛主席发表了最新指示，使我明白了一个道理：在正确路线下接受再教育，改造旧思想，就会受到工农兵的欢迎。我找到了出路。我先在上海戏剧大学里接受了再教育。在那里，江青同志也给了我很大的鼓励。后来，我就到人民公社去，在工厂劳动，进五七

泰人民武装在东北部和南部不断襲击反动軍警

巴博哀叹泰反动军队的“围剿”没有取得进展

【路透社曼谷二十七日电】警方人士今天在这里说，在过去三天里，有四名泰国士兵和一名警长被共产党游击队打死了。这些人土说，这四名士兵的尸体是特种部队昨天在东北部的与柬埔寨毗邻的武里南府发现的。另

有两个名警察受了重伤。这些士兵是被大约三十名游击队员打死的，这些游击队员二十四日晚上

在一个森林里伏击了一支由十人组成的民团巡逻队。这些游击队员还带走了五支卡宾枪。

在南部的那空是贪玛叻府（曼谷以南大约五百三十英里），一个警长二十五日被五名共产党游击队员诱出他的房屋以后打死了。

【路透社曼谷二十八日电】警方人士说，大约三十人的共产党游击队今

天袭击了南部那空是贪玛叻府的一个警察特别行动营地，两名警察和一村民受重伤。这些人土说，这些游击队员在撤退到丛林之前，还纵火烧这个营地，但是警察增援部队把火扑灭了。

这是在一周之内共产党人第四次袭击这个府的警察。在前几次袭击中，游击队打死了三名警察，打伤另外五人。

【路透社曼谷二十八日电】巴博今天说，共产党游击队正在企图在泰国建立“解放区”，就象中国共产党人在中国掌权以前在延安所做的那样。

巴博对记者们说，政府军不会允许游击队长期控制泰国内任何地方来建立所谓解放区。

这位将军说，游击队还改变了他们的战术，由恐吓村民变为袭击各级的政府官员。他说，游击队在最近袭击政府哨所，警察局和流动的发展工作队方面变得更加大胆了。

他说，在泰国南部缴获的一个共产党文件表明，从骚扰村民转变为杀害政府官员，是共产党在泰国采取的新策略。

他说，由于几个原因，政府军在剿共活动中没有取得更好的成绩。

他依集团官员叫嚷

我援建老挝的公路对泰造成“威胁”

【路透社泰国北部隆塞二十五日电】（记者：通敏）据这里的泰国政府官员说，中国正在修建一条从中国南方云南省通过老挝伸向泰国边境的战略公路，来与泰国多事的北部边境地带公路网抗衡。

这些官员昨天对路透社记者说，中国工程人员正在修建一条从老挝北部共产党占领区的芒赛通到北宾的七十五英里长的公路，在今年年底就要完成。

这些官员说，芒赛—北宾公路将是一条全天候公路，并设有良好的

排水系统，能够经得住每年十月未结束的雨季大雨。他们还说，由于北宾离位于清莱、彭世洛、黎府和碧差汶等府之间的难府的泰国北部公路的终点只有二十英里，所以它对所有泰国北部各府的安全都会造成严重的威胁。

【路透社曼谷二十九日电】（记者：通敏）据内政部长巴博·乍鲁沙昨天对记者们说，今年八月，中国每天在香港外汇市场上买进八万铢（约合一千六百英镑）。这笔钱被作为资助泰国的和老挝的共产党人的经费。

慑于泰人民武装不断发展壮大 他依集团发动大规模「围剿战役」

【法新社曼谷二十八日电】泰国政府一一在面

对泰国各地恐怖分子的活动引人注目地突然激烈起来的情况下——决定准许对土匪和共产党游击队发动新的、一次更加剧烈的围剿战役。

泰国政府在昨天举行的每周一次的内阁会议上决定拨出将近五百万美元作为一个为期六个月的围剿恐怖分子的战役的费用，并且决定采取让警察和民政机构联合起来的新策略，以图改善军队和地方

政府之间的合作。

这新的战役将在七十二个府中的二十九个府同时发动。

这个决定是在仔细地研究了军事报告之后作出的。这些报告表明，在泰国各地，特别是在南方马来西亚边界附近以及东北部老挝边界一带，土匪的活动、恐怖活动以及勒索事件有急剧的增加。

第七届世界排球赛在保加利亚举行

【法新社索非亚十月二日电】东德今天在这里举行的世界排球锦标赛的一场决定性的比赛中，以三比二打败保加利亚而获得男子冠军。保加利亚获银牌，日本获铜牌。

苏联以对北朝鲜三比零的胜利获女子冠军，日本获银牌，北朝鲜获铜牌。

男子A组：东德对保加利亚——三：二（十五——十一，十三——十五，十五——十三），

女子A组：苏联对北朝鲜——三：〇（十五——二，十五——十一，十五——六）。

【本刊登】索非亚十月六日消息：以下是第七届世界排球锦标赛比赛结

果名次：

男队	第一名：东德	第二名：保加利亚	第三名：日本	第四名：朝鲜	第五名：捷克斯克	第六名：保加利亚	第七名：罗马尼亚	第八名：古巴
女队	第一名：苏联	第二名：日本	第三名：朝鲜	第四名：匈牙利	第五名：捷克斯克	第六名：保加利亚	第七名：罗马尼亚	第八名：古巴

第十九届南斯拉夫国际乒乓球赛将举行

【南通社贝尔格莱德十五日电】据今天在这里举行的记者招待会上宣布，十八个国家的一百六十多名乒乓球选手将要在十一月五日至七日，在伏伊伏丁那省的苏博蒂察举行的第十九届南斯拉夫国际乒乓球锦标赛上彼此交锋。

男子团体项目有二十五个队参加。

种子队：日本一队，

一些国家的运动员创造的田径世界纪录

男女跳高

【法新社莫斯科十月四日电】苏联的沙普卡昨天在索契跳过了二米二三，这是本季度，欧洲最好的跳高纪录。

这位立陶宛的学生采用的是背摔式，在后来一次破世界纪录的二米二九的试跳时，差一点成功。苏联的布鲁梅尔保持二米二八的世界纪录。

【塔斯社莫斯科十月五日电】拉扎列娃今年已

冲击了由出色的罗马尼亚女运动员所创造的跳高世界纪录（一米九一）。苏联冠军拉扎列娃认为在最近拿下一米九〇高度，对她来说是完全现实的任务。本季度世界运动场上的最好成绩——一米八七——属于拉扎列娃。她是在七月份跳出这个高度的，从而创造了苏联的新纪录。

举重

【路透社江差十月十一日电】日本次最轻量级举重运动员堀越，今天创造了一百零五公斤抓举新世界纪录。

他的这项成绩是在最近举行的全国体育运动会上取得的，比一九六六年日本的三木小路创造的抓举纪录多半公斤。

撑竿跳

【合众国际社都灵九月三日电】东德的沃尔夫冈·诺德维格，今天在第六届世界大学生运动会上创造了五米四六的撑竿跳世界纪录。诺德维格保持的前纪录为五米四五。

【路透社曼谷二十日电】美国驻泰国大使伦纳德·昂格尔说，使用美国军事援助的泰国武装部队的兵力在过去二十年中已经增加了近两倍，今天几乎有二十万名武装人员。

他说，"在一九五〇年，陆军缺乏合适的轻武器。现在，所有陆军机动部队都用新的现代化的M—16式步枪装备起来了。"

美国给泰国政府为了对共产党游击队作战和守卫边境而建立的那些部队提供了三万枝M—16式步枪。

这位大使接着说，现在泰国陆军拥有五千多辆通用车辆，一百八十多辆人员运输车。

他说，为了应付反叛乱的特殊需要，已经把一个连的经过战斗考验的休伊式直升飞机交给泰国陆军，另外还有一个连已经开始运到，其中包括一些武装直升飞机。

昂格尔说，美国已经给了泰国空军六百多架飞机。

现在泰国空军拥有六个实际可供作战的战术攻击中队，而且通过它自己按照军事物质销售计划购置现代化的OV—10型反叛乱飞机，还将再增加一个中队。

昂格尔说，泰国空军的空中运输能力包括两中队固定翼飞机和三中队直升飞机。

他还说，十六日在美国下水的那艘一千一百二十五吨的巡逻护卫舰同尚在美国建造中的它的姊妹舰将大大增强泰国海军的实力。

他说，在美国训练的泰国陆军和空军的飞行员现在已成了泰国征召的大多数新飞行员的教练员了。

这位大使说，"去年，在泰国陆军和警察部队的反叛乱训练营里，泰国特种部队和边境巡逻警察干部在美国特种部队的顾问的帮助下训练了四千七百多人，使他们掌握了搜索和击败共产党恐怖分子所需要的基本军事技术。"

伦纳德·昂格尔透露，泰国武装部队在美国的军事援助下，对大约七千五百名官兵给予了各种训练，从指挥和一般参谋学院的训练到各种技术训练班的训练。

伦纳德·昂格尔说，泰国维持的军事活动开支的部份越来越大，并且已经开始执行一项购置重要军事装备的计划。

他说，"作为这种工作中的合作者，我们最近已提供了供泰国弹药厂使用的设备以及供陆军新建筑工兵营，海军舰艇修理部门和单人管理的直升飞机库等单位使用的设备等等。"

美驻泰大使昂格尔供认 美帝加紧武装和扩充泰反动军队

布雷赫特，琼斯和希林创造了一个新的女子四百米接力泳世界纪录，时间为四分二十七秒四。

美国的这四名选手是在大阪举行美日游泳友谊比赛时创造的这项纪录。

她们的时间比一九六八年九月另一队美国人创造的前纪录缩短了十分之七秒。

上星期六，美国的金塞拉，麦克布林，霍尔和兰伯特在东京举行的全日游泳锦标赛中，以七分四十八秒创造了男子八百米自由泳纪录。

女子跳远

【法新社都灵九月三日电】西德的海德·罗森达尔今天在此间举行的世界大学生运动会上，以六米八四打破了女子跳远世界纪录。以前的六米八二的纪录是罗马尼亚的维斯科波列亚努创造的。

男女接力泳

【法新社大阪九月二日电】美国的阿特伍德，

用空气作承重结构的网球场

【塔斯社莫斯科一九六九年十二月二十八日电】莫斯科出现了一幢不一般的建筑物。这是一个叫做“海燕”的带顶网球场，它的承重结构是空气。这种气体力学建筑具有无可争辩的优点：轻巧，制作，搬运，装配和拆除都很简便，稳固。

临时仓库和作坊，粮食，展览馆，温室，带顶运动场和游泳池，俱乐部，所有这些都可以用弓架结构建造，然后充以一

个半到两个大气压的空气。甚至可以用来建造飞机。气动飞机，这并不是想入非非。这种飞机已经建造出来了。除了发动机和螺旋桨以外，飞机上所有的东西都是充气的。机翼和机身可以折叠起来放在箱子里。

气体力学结构可以从根本上使工地改观，可以节省时间。建筑工人几天之内就能建起他们所需要的全部工房。而这些房屋的拆除则毫不费事。

尼雷尔在赞比亚主持坦赞铁路开工仪式

卡翁达总统和中国政府代表团参加了仪式；尼雷尔发表讲话驳斥挑拨中国和坦桑、赞比亚关系的谰言

【合众国际社赞比亚卡皮里姆波希二十八日电】坦桑尼亚总统尼雷尔今天说，共产党中国的技术人员在今年年底以前将在坦桑尼亚和赞比亚监督连接两个国家的一千英里铁路的施工。

尼雷尔说，中国提供贷款是“对一些急需做的事情作出了巨大牺牲，因为中国不是一个富国，而是一个发展中的国家”。

【法新社卢萨卡二十八日电】坦桑尼亚总统尼雷尔二十七日晚上在这里主持了在赞比亚终点站举行的坦赞铁路开工仪式。

随同尼雷尔总统到达这里的有由方毅率领的一个中国高级代表团和坦桑尼亚交通部长卢辛德。

【路透社赞比亚卡皮里姆波希二十八日电】坦桑尼亚总统尼雷尔今天在坦赞铁路开工典礼上警告说，白人统治政权将企图破坏铁路的建设工作。

他向在这个沉寂的车站（这里将成为非洲铁路的巨大联络站之一）的数千名群众说：“我们必须提防发生这种破坏，必须提防敌人宣传的影响。”

这位坦桑尼亚领导人

侯赛因让塔勒组成约旦新内阁

路透社说塔勒以正派的右派而著称

【法新社安曼二十八日电】侯赛因在责成塔勒组织新政府时说，今后有六项任务。

这些任务是：一、执行开罗和安曼协议，“在积极精神、相互信任和合作的基础上同抵抗运动建立关系。”二、解放被占领地区，加强作为抵抗运动堡垒和“解放”起点的东部战线。三、加强民族团结。四、加强官方的组织并使之现代化，在最近的事件中有些组织没有表现出足够的坚定性。五、使国民经济现代化。六、保证使武装部队获得完成其任务所需的手段。

侯赛因国王还下令要图康担任王宫大臣，以答谢图康在国家事务中的丰富经验。

（在贝鲁特，观察家指出，约旦新政府大部分是由首次在内阁担任职务的人组成的。

（他们又说，新大臣中有四位是辞职的图康内阁成员，即鲁桑、纳布西、阿杰卢尼和乌达；另一位大臣阿姆鲁是里法伊内阁成员。）

【美联社安曼二十八日电】老政治家瓦斯菲·塔勒二十八日晚上组成了十七人的新政府——这是六个星期以来在约旦成立的第三个政府。

政府的迅速更迭是同陆军和巴勒斯坦游击队之间的内战有关。

新政府由来自被占领的约旦河西岸的八个巴勒斯坦人和来自东岸的八人组成。新大臣当中有五个是在卸职的政府中担任过职务的。

新政府包括以马贾利为首的四个退伍军官。马贾利担任卫生大臣。

国防大臣这个重要职务将由塔勒首相兼任，另一个重要职务内政大臣是由前上校阿杰卢尼担任。

消息灵通人士说，除了首相（他忠于侯赛因国王已为人们所熟知）之外，还不知道新内阁其他成员有否强烈的拥护或反对游击队的情绪。

【路透社安曼二十九日电】塔勒是一个保守分子。人们认为他是一个坚定维护法律和秩序以及严格

仔细倾听。

他站在一个用旗子装饰起来的台上猛烈攻击有些西方国家在有机会修建这条铁路时没有给予帮助，并且对它们提出的修建这条铁路将使赞比亚和坦桑尼亚受到中国的影响的这种批评进行了驳斥。

他说：“这种批评的含意是，他们认为援助总是进行统治的一种工具，这种批评是由过去统治非洲的，在不同程度上说，尚在继续统治非洲的那些

人提出来的。”

他对中国的无息贷款极为感谢，他说，中国人民并没有要求接受贷款的国家成为共产党人，来作为取得贷款的交换条件。

尼雷尔总统说，尽管非洲人听到了关于中国人的一切宣传，但是中国人在非洲并没有殖民地，他们是“人，不是魔鬼”。

方毅在简短的讲话中说，这个仪式是万里长征的第一步，但他相信所产生的任何困难都能克服。

法《世界报》评我国援建坦赞铁路

说这是中国从未有过的最大援外工程

【本刊讯】法《世界报》二十七日刊载戴维·马丹的文章，题为《北京最大的援外工程：坦桑尼亚—赞比亚铁路修建工程开工典礼》，摘要如下：

中国人对坦赞铁路计划的关心在西方引起了很多猜测。除目前情况业已大部明朗的贸易贷款外，人们还不知道为实现这一计划在当地工作的中国技术人员的人数，不知道中国是否将提供车辆和铁轨，也不知道修建的期限。

与最初估计的这一计划的费用相比，中国人计算的费用，似乎稍稍低于西方人士原来预计的数额。

对赞比亚来说，这一计划的好处是显而易见的：它将拥有一条对其贸易有保障的铁路，它将摆脱它目前附属于“白人”非洲的境况对它所产生的政治纠纷。至于坦桑尼

亚，这条铁路将为其西南部的铁矿和煤矿矿藏以及南部高地的农业资源打开通路。在坦桑尼亚官报纸上已经命名为“自由铁路”的坦赞铁路，对坦桑尼亚和赞比亚都将具有巨大的经济意义。继阿斯旺水坝工程之后，这是非洲的第二大计划，这也是中国人从未有过的最大的援外工程。对三个有关国家来说，政治影响都很大。

【本刊讯】美《国际先驱论坛报》二十四日——二十五日转载了《华盛顿邮报》刊登的乔纳森·兰德尔二十二日从开罗发出的一篇文章，标题是《在萨达特的政权中出现不和的迹象》，文章摘要如下：

这里的外交人士说，埃及总统萨达特的新政府内部已出现不和的初步迹象。这些人士说，由于发生了争吵，而把宣布任命两位老练的政治家阿里·萨布里和侯赛因·沙菲都担任副总统的声明扣下，不予发表。

理由很简单：沙菲不愿意干。

萨达特视察前线部队并发表讲话

说阿联决不让有限停火成为永久停火；谴责美以对阿联施加心理压力；要求部队作好战斗准备

【路透社开罗二十八日电】萨达特总统今天向驻守在苏伊士运河前线的埃及军队说，埃及决不让有限停火成为永久停火。

萨达特总统在十月十七日就职后首次视察前线时说，美国和以色列正在“企图对我们施加心理上的压力”。

【本刊讯】美《国际先驱论坛报》二十四日——二十五日转载了《华盛顿邮报》刊登的乔纳森·兰德尔二十二日从开罗发出的一篇文章，标题是《在萨达特的政权中出现不和的迹象》，文章摘要如下：

这里的外交人士说，埃及总统萨达特的新政府内部已出现不和的初步迹象。这些人士说，由于发生了争吵，而把宣布任命两位老练的政治家阿里·萨布里和侯赛因·沙菲都担任副总统的声明扣下，不予发表。

理由很简单：沙菲不愿意干。

【本刊讯】英《泰晤士报》二十六日刊登了迈克尔·沃尔弗斯写的一篇文章，标题是《非洲新铁路工程动工标志着中国援助的高峰》，摘要如下：

由中国人修建的坦赞铁路工程今天正式动工标志着中国对黑非洲的援助达到高峰。中国人主动承担提供修建这条铁路的资金。西方的金融家们曾经拒绝资助这条铁路，认为与它的经济上的好处相比，成本太大。

他们没有认识到的一点是这条铁路的政治意义。开设一个拥有一些外交官的大使馆是一回事，而从事一项大规模的工业发展以及签订与它紧密相连的贸易协定和派出数百名中国技术人员和工人却是另一回事。

除了这条铁路工程之外，中国在非洲的援助所需的钱都不是大宗的，但是这些援助的注意力是集中在产生影响上，其中包括贷款、赠予、装备以及提供技术专家和中国工人的帮助。

中国在非洲的影响有时是颠覆性的，但是由于非洲国家对它们的独立越来越坚定，它们的领导人更加决心掌握自己的命运而不要外界的指导，使这种现象已经减少了。正如理查德·哈里斯（一个自称为“中国通”的英国人——本刊注）所表示的那样，中国人的意图不一定是好险的。

中国看到在黑非洲对白人统治发动的斗争中以任何形式支持黑非洲是有好处可得的。不管在哪里，只要以毛泽东主义的方式以人民战争的形式出现抵抗，就像在葡属领地那样，中国人就高兴提供训练、武器和钱。

曾经有过一个时期，中国同俄国竞争对世界革命者的支持。

中国在一九七〇年的方针是共处，这意味着同承认它的尽可能多的政府建立外交关系。在任何地方，只要中国可以提供援助以及被它看成在能力和慷慨方面与任何西方大国一样也是一个世界强国，那么它将尽其最大的力量。

你们来说将没有任何意义。

他说：“你们必须随时作好准备，不断提高你们的战斗力。”

【合众国际社开罗二十八日电】据今天开罗报纸报道，萨达特总统说，阿拉伯人将在中东给美国以它在越南没有吸取的教训。

萨达特是星期二对正在访问的阿拉伯教师协会代表团和阿拉伯工会代表团发表的两次讲话中，对美国进行了他在纳赛尔逝世后的十月十七日就职以来最为猛烈的攻击。

丁（他有时被称为是这里的人”）来接管的多少有点轻率的计划有牵连。

《金字塔报》大事渲染毛希丁对这位逝世的领袖的颂辞。在葬礼时，埃及电视台（它是新闻部长所管的一部分领域）把毛希丁站在纳赛尔儿子旁边的镜头播送了很长的时间。

对海卡尔来说使问题更加复杂的是，所有开罗的报纸都报道，萨达特和萨布里在葬礼中都患了心脏病，而这样一个错误本来是可以由一个担任新闻部长的有经验的主编在这个消息发表之前核得出

《在萨达特的政权中出现不和的迹象》

人在这里的广泛军事力量方面，尤其是在防空问题上负责同俄国人进行联系。

外交观察家很相信下列的消息：沙菲抵制了党的会议，他很不高兴，因为他希望担任副总统并兼阿拉伯社会主义联盟总书记。沙菲自己主动隐退的同时，纳赛尔的心腹海卡尔也自动辞职了。

海卡尔是辞职的唯一部长。据说，他的决定并不完全是由于他的广为宣扬的对这个职务没有热情。不管是真是假，海卡尔在公众看来是同要使纳

英报谈我国在非洲影响的文章

《非洲新铁路工程动工标志着中国援助的高峰》

葛罗米柯自英抵柏林并将去西德活动

苏联西德将就柏林等问题进一步搞交易

【美联社柏林二十九日电】苏联外长葛罗米柯在今天乘飞机到了东柏林，这是他突然对东西德进行的访问的第一个停留地点。

预计他将同东德领导人乌布利希会谈，而柏林问题将是议程上的重要问题。

明天，他将访问西德，已预定要同波恩外长谢尔会谈。苏联外长访问西德这还是第一次。

德通社说，陪同葛罗米柯进行访问的是苏联驻东德大使阿勃拉西莫夫和苏联外交部西欧问题专家法林。

阿勃拉西莫夫曾陪同葛罗米柯到美国和英国，这说明葛罗米柯这次访问对柏林问题的关心。

四大国大使在西柏林的会谈（旨在缓和西柏林周围的紧张局势）预定在下星期复会。一位盟国方面的人士说：“葛罗米柯同乌布利希的会晤也许是事关紧要的。他和乌布利希商量出什么，谢尔也就将听到什么。”

葛罗米柯在正式场合说过，苏联希望柏林会谈能有进展，还说他认为有可能达成协议。盟国人士说，事情倒是一贯如此，可是问题在于俄国人是不是只肯同意符合他们的要求的条件。

【美联社波恩二十八日电】外交部今天宣布，苏联外长葛罗米柯将到西德来同外长谢尔会晤。一位发言人说，葛罗米柯将在法兰克福附近同谢尔会晤，“讨论共同关心的问题”。

勃兰特总理的政府已提出以改善柏林市内及其周围的局势作为批准八月在莫斯科签署的苏德互不侵犯条约的先决条件。

【法新社波恩二十八日电】外交官们预测葛罗米柯将利用这次访问之便提出恢复停顿的四国柏林问题谈判和恢复两个德国间的对话的倡议。

【德新社波恩二十八日电】西德外长谢尔今天说，在他预定三十日在柏林同葛罗米柯举行的会谈中，柏林问题将占重要地位。谢尔是在接见记者的电视谈话中讲这番话的。谢尔说，这次访问是说明波恩同莫斯科关系正常化的一个象征。

记者问及这次会谈是谁主动要求举行的，谢尔回答说，这种接触是通过外交途径以正常方式安排的，并不是任何一方具体倡议下举行的。

葛罗米柯和霍姆同意尽快在柏林问题上达成交易

法新社说双方在“欧洲安全和印度支那会议”问题上未达成协议

【法新社伦敦二十八日电】英国权威人士今天说，苏联外长葛罗米柯和外交大臣道格拉斯-霍姆在这里的会谈中未能就欧洲安全和印度支那会议问题达成协议。

这些人士说，霍姆说葛罗米柯在印度支那问题上的态度是“消极的”和“使人失望的”。

在昨天和今天举行的三次会议上，葛罗米柯拒绝了霍姆的这一建议：英国和苏联作为日内瓦会议两主席应采取步骤来促进和平解决。葛罗米柯说，召开新的印度支那国际会议或者使两主席的机器开动起来的时机尚未成熟。

关于欧洲安全，霍姆说，为了取得实际结果，任何会议都必须作十分仔细的准备。

两位部长讨论了建立一个“长期组织”的可能性。葛罗米柯认为，这样的组织可以研究裁减欧洲武装部队问题，但是还未就这一问题作出决定。

但是，他们在以下四个问题上取得了一致看法：一，双方都表示希望尽快就柏林问题达成协议。二，两国政府在伦敦和莫斯科将在大使一级“定期地和持续地”进行政治接触。三，在联合国中东问题调解人雅林主持下的解决阿以争端的谈判应当尽快恢复，以期实施联合国安理会的一九六七年十一月决议。四，促进美苏贸易是重要的。

霍姆和首相希思（葛罗米柯今天上午与他进行了五十五分钟的会谈）今天都接受了访苏邀请。

美国权威人士说，希思-葛罗米柯会谈是“十分亲切的”，主要讨论中东局势和欧洲问题。

【合众国际社伦敦二十八日电】（记者：特勒）苏英进行范围广泛的会谈的目的之一，就是英国想要试探苏联在政策方面的短期和长期计划及其在国际上的野心。

英国重要的外交人士认为苏联打进地中海和波斯湾和印度洋作为最终目标的行动的前奏。

德新社认为苏英会谈中

苏在柏林问题上有让步

【德新社伦敦一波恩二十八日电】据英国政府人士今天说，英国和苏联取得了协议的唯一点是：目前四国关于柏林问题的会谈应当能够尽快导致解决。

政治观察家认为，十一月四日四国恢复关于柏林问题的会谈时，将讨论柏林这个紧迫问题。

英国政府人士说，葛罗米柯在伦敦进行会谈时强调，苏联不打算破坏西柏林的地位，也不打算破坏西方盟国在这个分裂的城市所享有的权利。

这些人士说，除了苏联的这项“让步外”，在

【路透社伦敦二十七日电】据消息灵通的英国人士说，苏联外交部长葛罗米柯和英国外交大臣道格拉斯-霍姆今天讨论了华沙条约国家提出的召开欧洲安全会议的要求。

两国外长今天上午开始了两天的会谈，讨论东西方关系，特别是在东欧和中东的关系以及印度支那形势和其他世界问题。

葛罗米柯在同霍姆举行的一时三刻的会议中解释了华沙条约国家为什么希望举行欧洲会议的理由。

他们也回顾了“四大”国大使就柏林问题不定期举行会谈的情况。这

些人士说，大部分时间是讨论柏林问题。

【合众国际社伦敦一十七日电】（记者：特勒）英国没有拒绝关于举行全欧会议的方案，但是根据美国的意见，它希望先就一项包含一些具体问题的固定的议程达成协议，这些问题中包括铁幕两边的军队均衡地撤退问题。

【美联社伦敦二十七日电】（记者：加弗向）葛罗米柯外长今天排除了苏联和埃及采取行动把导弹和其它防御设施撤出苏伊士运河区的可能性。

葛罗米柯同道格拉斯-霍姆就中东问题进行的三十分钟的讨论，在他们就国际问题进行的一整天的会谈中占了首要地位，这一天的会谈没有就东西方之间存在分歧的问题达成任何新的一致意见。大约取得的唯一进展就是，苏联答应仔细研究英国提出的要苏联增加向英国购货的数量要求。

美国务院发言人说

葛罗米柯在美会谈时澄清了苏的意图

【美联社华盛顿二十七日电】美国国务院发言人麦克洛斯基今天晚上说，苏联外长葛罗米柯同美国高级官员的会谈“在私下要比他在联合国的公开讲话文明一些”。

麦克洛斯基在西马德尔塔凯社（全国新闻联谊会）的一次宴会上说，葛罗米柯同国务卿罗杰斯的两次会晤对苏联的意图进行了一些必要的澄清。

他说：“由于同罗杰斯进行了会谈以及葛罗米柯同尼克松总统的会晤，已为改善同苏联的关系打下了基础。”

【捷通社布拉格二十四日电】今天当德意志民主共和国党政代表团对捷克斯洛伐克的访问结束时在这里发表了联合声明。

德意志民主共和国党政代表团从十月二十一日到二十四日访问了捷克斯洛伐克。代表团是由德国统一社会党中央委员会第一书记、德意志民主共和国国务委员会主席瓦尔特·乌布利希和德国统一社会党中央委员会政治局委员、德意志民主共和国总理维尔·斯多夫率领的。

参加会谈的捷克斯洛伐克党政代表团是由捷克斯洛伐克共产党中央委员会第一书记古斯塔夫·胡萨克博士率领的。

声明强调说，两国代表团在热诚友好的气氛中就共同关心的问题有成果地交换了意见。

双方一致认为，将来必须甚至更加有效地发展经济合作，以利加强两国和整个社会主义国家大家庭的经济潜力。声明进一步说，德意志民主共和国和捷克斯洛伐克的代表强调指出苏联作为争取社会进步斗争中的决定性力量所具有的历史性重大意义。

在会谈过程中，双方特别注意保证欧洲和平与安全的问题。

联合声明说，一九七〇年八月的苏联—西德条约为欧洲安全、为所有欧洲各国的关系的正常化及它们的和平合作创造了有利前提。

联合声明指出，德意志联邦共和国必须对在和平共处原则基础上，同德意志民主共和国建立正常平等关系的问题采取现实态度。声明说，德意志联邦共

泛的世界问题中，罗马尼亚由于它所处的特殊地位，能够对于实现我们大家希望共同生活在其中的最终的和平世界作出非常积极的贡献。

齐奥塞斯库说，从我在美国这里同政治和经济界代表的讨论中，我能够高兴地看出，我们两国之间关系的良好发展存在着良好的前景。

虽然我们两国有不同的社会制度，但是我认为，只要我们抱着这样的愿望，就是在完全平等权利、相互尊重对方的独立和国家主权、不干涉内政和互利的基础上发展我们的合作，我们就能够发展我们之间非常良好的关系。我们愿罗马尼亚和美国的合作能够有助于解决现存的问题，并且从目前越来越成为当代国际事务中基本趋势的那些原则中吸取力量。

我设想，在我们下次会晤时，罗马尼亚和美国的军队都将呆在他们本国的土地上，我们可以真正帮助实现这样一种应当更好地为世界和平事业服务的合作，我认为有这样的前景。

德捷党政代表团发表联合声明

声明要西德在同东德建立正常平等关系问题上采取现实态度

齐奥塞斯库离美回国

美新处报道尼克松和齐奥塞斯库在一次宴会上的讲话

【合众国际社华盛顿二十八日电】美国务院人士说，罗马尼亚主席齐奥塞斯库不愿意充当调解人来解决越南战争或者中东冲突。

这位独立思考的东欧共产党国家元首，昨天在结束对美国为期十七天的访问和在前天同尼克松进行两小时会谈以后，已乘飞机回国。他同尼克松的会谈主要是研究罗马尼亚同美国扩大贸易的希望。

这些人士说，齐奥塞斯库避免了在中东和越南充当撮客的角色，但是他认为，认真的和谈将会在巴黎进行。这些人士还说，这位罗马尼亚领导人认为，以色列近来对同它的阿拉伯邻国的谈判所采取的立场太僵硬了。

官员们说，尼克松竭力鼓励美国企业家同罗马尼亚签订贸易合同。

【美新处华盛顿二十

他同罗马尼亚主席齐奥塞斯库的长时间会谈是极有价值的，因为布加勒斯特在美国、苏联和共产党中国中间处于特殊的地位。

尼克松二十六日指出，齐奥塞斯库是“同美国有良好关系、同苏联有良好关系并且同中华人民共和国也有良好关系”的为数很少的几个政府之一的首脑。尼克松是在白宫的午宴上为齐奥塞斯库祝酒时说这番话的。

尼克松总统说：我们今天能接待罗马尼亚主席，感到很荣幸，因为他是历来被作为美国的国宾接待的第一位罗马尼亚主席。他是在本届政府执政期间第一个被作为贵宾接待的社会主义国家的主席或国家元首。

我曾荣幸地访问过罗马尼亚。我在访问过罗马尼亚之后，也知道我们共同希望看到两国都取得进

进展，我们可以在许多方面进行合作。过去一年来，我们在这方面已经取得很大进展。由于我们这次会谈的结果，我们还会取得进展。

我们共同抱有的另一点希望是罗马尼亚的殷切希望，也是我们的殷切希望，那就是每个国家有权保持独立，有权在没有外国控制的情况下制订它自己的政策。

正如我今天早些时候向主席说的，他是处于一种相当难得的地位。他所领导的政府是世界上同美国有良好关系、同苏联有良好关系而且同中华人民共和国也有良好关系的为数很少的几个政府之一。

在这种情况下，对美国总统来说，能够有机会同罗马尼亚主席交谈，不仅是讨论我们之间的问题，而且还讨论某些更为广泛的世界问题，是极其有

葛罗米柯自英抵柏林并将去西德活动

苏联西德将就柏林等问题进一步搞交易

【美联社柏林二十九日电】苏联外长葛罗米柯在今天乘飞机到了东柏林，这是他突然对东西德进行的访问的第一个停留地点。

预计他将同东德领导人乌布利希会谈，而柏林问题将是议程上的重要问题。

明天，他将访问西德，已预定要同波恩外长谢尔会谈。苏联外长访问西德这还是第一次。

德通社说，陪同葛罗米柯进行访问的是苏联驻东德大使阿勃拉西莫夫和苏联外交部西欧问题专家法林。

阿勃拉西莫夫曾陪同葛罗米柯到美国和英国，这说明葛罗米柯这次访问对柏林问题的关心。

四大国大使在西柏林的会谈（旨在缓和西柏林周围的紧张局势）预定在下星期复会。一位盟国方面的人士说：“葛罗米柯同乌布利希的会晤也许是事关紧要的。他和乌布利希商量出什么，谢尔也就将听到什么。”

葛罗米柯在正式场合说过，苏联希望柏林会谈能有进展，还说他认为有可能达成协议。盟国人士说，事情倒是一贯如此，可是问题在于俄国人是不是只肯同意符合他们的要求的条件。

【美联社波恩二十八日电】外交部今天宣布，苏联外长葛罗米柯将到西德来同外长谢尔会晤。

一位发言人说，葛罗米柯将在法兰克福附近同谢尔会晤，“讨论共同关心的问题”。

勃兰特总理的政府已提出以改善柏林市内及其周围的局势作为批准八月在莫斯科签署的苏德互不侵犯条约的先决条件。

【法新社波恩二十八日电】外交官们预测葛罗米柯将利用这次访问之便提出恢复停顿的四国柏林问题谈判和恢复两个德国间的对话的倡议。

【德新社波恩二十八日电】西德外长谢尔今天说，在他预定三十日在柏林同葛罗米柯举行的会谈中，柏林问题将占重要地位。谢尔是在接见记者的电视谈话中讲这番话的。

谢尔说，这次访问是说明波恩同莫斯科关系正常化的一个象征。

记者问及这次会谈是谁主动要求举行的，谢尔回答说，这种接触是通过外交途径以正常方式安排的，并不是任何一方具体倡议下举行的。

葛罗米柯和霍姆同意尽快在柏林问题上达成交易

法新社说双方在“欧洲安全和印度支那会议”问题上未达成协议

【法新社伦敦二十八日电】英国权威人士今天说，苏联外长葛罗米柯和外交大臣道格拉斯-霍姆在这里的会谈中未能就欧洲安全和印度支那会议问题达成协议。

这些人士说，霍姆说葛罗米柯在印度支那问题上的态度是“消极的”和“使人失望的”。

在昨天和今天举行的三次会议上，葛罗米柯拒绝了霍姆的这一建议：英国和苏联作为日内瓦会议两主席应采取步骤来促进和平解决。葛罗米柯说，召开新的印度支那国际会议或者使两主席的机器开动起来的时机尚未成熟。

关于欧洲安全，霍姆说，为了取得实际结果，任何会议都必须作十分仔细的准备。

两位部长讨论了建立一个“长期组织”的可能性。葛罗米柯认为，这样的组织可以研究裁减欧洲武装部队问题，但是还未就这一问题作出决定。

但是，他们在以下四个问题上取得了一致看法：一，双方都表示希望尽快就柏林问题达成协议。二，两国政府在伦敦和莫斯科将在大使一级“定期地和持续地”进行政治接触。三，在联合国中东问题调解人雅林主持下的解决阿以争端的谈判应当尽快恢复，以期实施联合国安理会的一九六七年十一月决议。四，促进美苏贸易是重要的。

霍姆和首相希思（葛罗米柯今天上午与他进行了五十五分钟的会谈）今天都接受了访苏邀请。

美国权威人士说，希思-葛罗米柯会谈是“十分亲切的”，主要讨论中东局势和欧洲问题。

【合众国际社伦敦二十八日电】（记者：特勒）苏英进行范围广泛的会谈的目的之一，就是英国想要试探苏联在政策方面的短期和长期计划及其在国际上的野心。

英国重要的外交人士认为苏联打进地中海和中东是以进一步进入波斯湾和印度洋作为最终目标的行动的前奏。

德新社认为苏英会谈中

苏在柏林问题上有让步

【德新社伦敦一波恩二十八日电】据英国政府人士今天说，英国和苏联取得了协议的唯一点是：目前四国关于柏林问题的会谈应当能够尽快导致解决。

政治观察家认为，十一月四日四国恢复关于柏林问题的会谈时，将讨论柏林这个紧迫问题。

英国政府人士说，葛罗米柯在伦敦进行会谈时强调，苏联不打算破坏西柏林的地位，也不打算破坏西方盟国在这个分裂的城市所享有的权利。

这些人士说，除了苏联的这项“让步外”，在

【路透社伦敦二十七日电】据消息灵通的英国人士说，苏联外交部长葛罗米柯和英国外交大臣道格拉斯-霍姆今天讨论了华沙条约国家提出的召开欧洲安全会议的要求。

两国外长今天上午开始了两天的会谈，讨论东西方关系，特别是在东欧和中东的关系以及印度支那形势和其他世界问题。

葛罗米柯在同霍姆举行的一时三刻的会议中解释了华沙条约国家为什么希望举行欧洲会议的理由。

他们也回顾了“四大”国大使就柏林问题不定期举行会谈的情况。这

些人士说，大部分时间是讨论柏林问题。

【合众国际社伦敦一十七日电】（记者：特勒）英国没有拒绝关于举行全欧会议的方案，但是根据美国的意见，它希望先就一项包含一些具体问题的固定的议程达成协议，这些问题中包括铁幕两边的军队均衡地撤退问题。

【美联社伦敦二十七日电】（记者：加弗向）葛罗米柯外长今天排除了苏联和埃及采取行动把导弹和其它防御设施撤出苏伊士运河区的可能性。

葛罗米柯同道格拉斯-霍姆就中东问题进行的三十分钟的讨论，在他们就国际问题进行的一整天的会谈中占了首要地位，这一天的会谈没有就东西方之间存在分歧的问题达成任何新的一致意见。大约取得的唯一进展就是，苏联答应仔细研究英国提出的要苏联增加向英国购货的数量要求。

美国务院发言人说

葛罗米柯在美会谈时澄清了苏的意图

【美联社华盛顿二十七日电】美国国务院发言人麦克洛斯基今天晚上说，苏联外长葛罗米柯同美国高级官员的会谈“在私下要比他在联合国的公开讲话文明一些”。

麦克洛斯基在西马德尔塔凯社（全国新闻联谊会）的一次宴会上说，葛罗米柯同国务卿罗杰斯的两次会晤对苏联的意图进行了一些必要的澄清。

他说：“由于同罗杰斯进行了会谈以及葛罗米柯同尼克松总统的会晤，已为改善同苏联的关系打下了基础。”

【捷通社布拉格二十四日电】今天当德意志民主共和国党政代表团对捷克斯洛伐克的访问结束时在这里发表了联合声明。

德意志民主共和国党政代表团从十月二十一日到二十四日访问了捷克斯洛伐克。代表团是由德国统一社会党中央委员会第一书记、德意志民主共和国国务委员会主席瓦尔特·乌布利希和德国统一社会党中央委员会政治局委员、德意志民主共和国总理维尔·斯多夫率领的。

参加会谈的捷克斯洛伐克党政代表团是由捷克斯洛伐克共产党中央委员会第一书记古斯塔夫·胡萨克博士率领的。

声明强调说，两国代表团在热诚友好的气氛中就共同关心的问题有成果地交换了意见。

双方一致认为，将来必须甚至更加有效地发展经济合作，以利加强两国和整个社会主义国家大家庭的经济潜力。声明进一步说，德意志民主共和国和捷克斯洛伐克的代表强调指出苏联作为争取社会进步斗争中的决定性力量所具有的历史性重大意义。

在会谈过程中，双方特别注意保证欧洲和平与安全的问题。

联合声明说，一九七〇年八月的苏联—西德条约为欧洲安全、为所有欧洲各国的关系的正常化及它们的和平合作创造了有利前提。

联合声明指出，德意志联邦共和国必须对在和平共处原则基础上，同德意志民主共和国建立正常平等关系的问题采取现实态度。声明说，德意志联邦共和国

泛的世界问题中，罗马尼亚由于它所处的特殊地位，能够对于实现我们大家希望共同生活在其中的最终的和平世界作出非常积极的贡献。

齐奥塞斯库说，从我在美国这里同政治和经济界代表的讨论中，我能够高兴地看出，我们两国之间关系的良好发展存在着良好的前景。

虽然我们两国有不同的社会制度，但是我认为，只要我们抱着这样的愿望，就是在完全平等权利、相互尊重对方的独立和国家主权、不干涉内政和互利的基础上发展我们的合作，我们就能够发展我们之间非常良好的关系。我们愿罗马尼亚和美国的合作能够有助于解决现存的问题，并且从目前越来越成为当代国际事务中基本趋势的那些原则中吸取力量。

我设想，在我们下次会晤时，罗马尼亚和美国的军队都将呆在他们本国的土地上，我们可以真正帮助实现这样一种应当更好地为世界和平事业服务的合作，我认为有这样的前景。

德捷党政代表团发表联合声明

声明要西德在同东德建立正常平等关系问题上采取现实态度

齐奥塞斯库离美回国

美新处报道尼克松和齐奥塞斯库在一次宴会上的讲话

【合众国际社华盛顿二十八日电】美国务院人士说，罗马尼亚主席齐奥塞斯库不愿意充当调解人来解决越南战争或者中东冲突。

这位独立思考的东欧共产党国家元首，昨天在结束对美国为期十七天的访问和在前天同尼克松进行两小时会谈以后，已乘飞机回国。他同尼克松的会谈主要是研究罗马尼亚同美国扩大贸易的希望。

这些人士说，齐奥塞斯库避免了在中东和越南充当调停的角色，但是他认为，认真的和谈将会在巴黎进行。这些人士还说，这位罗马尼亚领导人认为，以色列近来对同它的阿拉伯邻国的谈判所采取的立场太僵硬了。

官员们说，尼克松竭力鼓励美国企业家同罗马尼亚签订贸易合同。

【美新处华盛顿二十

他同罗马尼亚主席齐奥塞斯库的长时间会谈是极有价值的，因为布加勒斯特在美国、苏联和共产党中国中间处于特殊的地位。

尼克松二十六日指出，齐奥塞斯库是“同美国有良好关系、同苏联有良好关系并且同中华人民共和国也有良好关系”的为数很少的几个政府之一的首脑。尼克松是在白宫的午宴上为齐奥塞斯库祝酒时说这番话的。

尼克松总统说：我们今天能接待罗马尼亚主席，感到很荣幸，因为他是历来被作为美国的国宾接待的第一位罗马尼亚主席。他是在本届政府执政期间第一个被作为贵宾接待的社会主义国家的主席或国家元首。

我曾荣幸地访问过罗马尼亚。我在访问过罗马尼亚之后，也知道我们共同希望看到两国都取得进

进展，我们可以在许多方面进行合作。过去一年来，我们在这方面已经取得很大进展。由于我们这次会谈的结果，我们还会取得进展。

我们共同抱有的另一点希望是罗马尼亚的殷切希望，也是我们的殷切希望，那就是每个国家有权保持独立，有权在没有外国控制的情况下制订它自己的政策。

正如我今天早些时候向主席说的，他是处于一种相当难得的地位。他所领导的政府是世界上同美国有良好关系、同苏联有良好关系而且同中华人民共和国也有良好关系的为数很少的几个政府之一。

在这种情况下，对美国总统来说，能够有机会同罗马尼亚主席交谈，不仅是讨论我们之间的问题，而且还讨论某些更为广泛的世界问题，是极其有